

FESTIVAL DE MUSIQUE DU MONT SAINT-MICHEL ET SA BAIE  
LA MANCHE  
20 AU 23 SEPTEMBRE 2018



VIA AETERNA  
2<sup>E</sup> ÉDITION

INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS : [WWW.VIA-AETERNA.COM](http://WWW.VIA-AETERNA.COM)

AVRANCHES • ARDEVON • BRÉVILLE-SUR-MER • CAROLLES • FLEURY • GENÊTS • GRANVILLE  
LA LUCERNE D'OUTREMER • LE MONT SAINT-MICHEL • MORTAIN-BOCAGE • PONTORSON  
SAINT-PAIR-SUR-MER • VILLEDIEU-LES-POÊLES-ROUFFIGNY



### ◆ Faire chanter les pierres, faire revivre leur histoire spirituelle par la musique

Nous sommes heureux et chanceux à Bayard : faire chanter les pierres, faire revivre leur histoire spirituelle par la musique, voici la mission de Via Aeterna inaugurée l'année dernière dans ces lieux splendides de la baie du Mont Saint-Michel, et dans la Merveille du Mont où ont convergé tant de pèlerins au fil des siècles... La musique et la recherche de spiritualité rassemblent au-delà des cultures et des différences des peuples. C'est d'ailleurs ce que Via Aeterna vient d'expérimenter en créant un festival identique au Japon, à Nara. Dans ces lieux, comme dans la baie du Mont Saint-Michel, le besoin d'harmonie, de sens, de partage se fait pleinement ressentir... La première édition de Via Aeterna dans la Manche en septembre 2017 a voulu répondre à ces attentes, et a remporté un succès salué par tous ses participants. La deuxième édition qui aura lieu du 20 au 23 septembre 2018 propose à nouveau de belles surprises pour tous les publics, de tous âges... Le thème de la paix traversera cette année le festival, un thème que célébrera une musique venue d'horizons multiples. Bayard, en tant que groupe de presse, est heureux de rassembler à nouveau des milliers de personnes pour leur proposer une expérience exceptionnelle ; nous remercions très sincèrement les partenaires de Via Aeterna, ils soutiennent depuis le début cette formidable aventure qui nous emmène très loin. L'ensemble des titres de Bayard accompagnera ces propositions pour les petits et les grands avec en particulier des traversées en musique : notre quotidien *La Croix* accompagnera une traversée littéraire sur la paix, *Pèlerin* une randonnée chantée sur le sentier des douaniers, *Panorama* une traversée poétique de nuit, *Okapi* une traversée accompagnée par la classe-orchestre du Collège d'Avranches... Tout ne peut être décrit, le dossier ci-après regorge de pépites à découvrir et de moments inoubliables à vivre dans ces lieux uniques de la baie du Mont-Saint-Michel.

**Jean-Marie Montel**

Directeur Général Adjoint de Bayard



### ◆ Source de musique, le Mont Saint-Michel devient, le temps d'un festival, source de vie

C'est avec grand plaisir que le Centre des monuments nationaux ouvrira les portes de l'abbaye du Mont Saint-Michel au festival Via Aeterna le dimanche 23 septembre 2018. Tous les participants à la première édition gardent un souvenir marquant de cette journée de musique et de partage dans les espaces du monument français le plus célèbre au monde. Forts du succès de cette expérience, les responsables de Via Aeterna et ceux du Centre des monuments nationaux travaillent ensemble à l'enrichissement de cette expérience unique. L'abbaye du Mont Saint-Michel est située au cœur d'un territoire riche en monuments et en souvenirs historiques de toutes sortes. C'est l'ensemble de ce territoire que Via Aeterna irrigue, en permettant aux habitants d'entendre près de chez eux des musiques sublimes, transcendées par un très haut niveau d'exécution. Source de musique, le Mont Saint-Michel devient, le temps d'un festival, source de vie.

**Philippe Béval,**

président du Centre des monuments nationaux

CENTRE DES MONUMENTS NATIONAUX

### ◆ Ce festival a su donner à la baie un écho classique magistral avec des tonalités sacrées, celles d'un patrimoine musical multiséculaire

Via Aeterna a été un très grand moment musical l'an passé. Ce festival a su donner à la baie un écho classique magistral avec des tonalités sacrées, celles d'un patrimoine musical multiséculaire. C'est par ce type d'évènement novateur et fédérateur que nous saurons renforcer l'image du Mont Saint-Michel et de sa baie comme un élément clé de l'attractivité de notre département à l'échelle de toute la France et plus loin encore. Je salue d'ailleurs les fructueux échanges entre Via Aeterna Manche et Via Aeterna Japon, dont la première édition s'est quant à elle déroulée au printemps 2018.

Pour Via Aeterna Manche, si dix sites ont accueilli l'aventure l'année dernière, ce sont plusieurs communes supplémentaires qui recevront des concerts ou animations en 2018 avec de nouvelles richesses patrimoniales à découvrir dans la programmation. Via Aeterna s'étend désormais sur les trois intercommunalités du sud Manche : Granville Terre et Mer, Villedieu Intercom et la communauté d'agglomération Mont Saint-Michel-Normandie, gage de la réussite d'un festival qui ne demande qu'à grandir.

Je me réjouis du partenariat de qualité que le conseil départemental entretient avec le groupe de presse Bayard, le CREA de René Martin et le Centre des monuments nationaux : leur professionnalisme permettra cette année encore aux festivaliers d'apprécier à leur juste valeur les ensembles et artistes qui se produiront pendant ces quatre jours.

**Marc Lefèvre,**

Président du Conseil départemental de la Manche



### ◆ Un parcours initiatique musical et spirituel avec comme point culminant le Mont Saint-Michel

La première édition de Via Aeterna a été une réussite exceptionnelle, tant au niveau du public que de la collaboration avec le conseil départemental de la Manche, le Centre des monuments nationaux et les Editions Bayard.

Je tiens également à souligner la très belle implication des villes et villages qui ont su apporter leur soutien à ce magnifique projet.

Pour cette deuxième édition, il me semble important de poursuivre cette idée d'un parcours initiatique musical et spirituel avec comme point culminant le Mont Saint-Michel.

Cette année, Fleury, Bréville-sur-Mer, Villedieu-les-Poêles-Rouffigny et Heussé ont souhaité nous rejoindre dans cette magnifique aventure.

J'ai essayé de trouver des programmes originaux adaptés à chacun des lieux avec, cette année encore, de nombreuses créations. Mon souhait a été de réunir une nouvelle fois, les plus grands solistes d'aujourd'hui et ensembles de musique sacrée dans un répertoire s'étendant du Moyen-Âge à nos jours, afin de proposer une programmation riche en découvertes musicales.

Tout ceci avec pour unique objectif de magnifier ces lieux d'exception chargés d'histoire, immense richesse de notre patrimoine.

**René Martin,**

Directeur artistique du festival musical Via Aeterna

CREA FOLLE JOURNÉE



## Sommaire

- ◆ Jeudi 20 septembre 2018 **Pages 6 et 7**
- ◆ Vendredi 21 septembre 2018 **Pages 8 à 13**
- ◆ Samedi 22 septembre 2018 **Pages 14 à 23**
- ◆ Dimanche 23 septembre 2018 **Pages 24 à 30**
- ◆ Animations scolaires **Pages 31**
- ◆ Les traversées **Pages 32 et 33**
- ◆ Les festivals incontournables de la Manche **Page 34**
- ◆ Informations pratiques **Page 35**
- ◆ Billetterie **Pages 36 et 37**
- ◆ Partenaires **Pages 38**



Photographies du Mont-Saint-Michel © Stéphane Compoint pour l'habitué du Pèlerin

Jeudi **20** septembre**GRANVILLE**

Ancienne cité corsaire, Granville conserve, dans sa partie haute ceinturée de remparts, les traces de son passé militaire et religieux.

18h30 ♦ Théâtre de l'Archipel 17€



**Yann Queffelec** récitant  
**Anne Queffelec** piano

“En musique en mer”

**Debussy** : Ondine, La cathédrale engloutie  
**Debussy** : Reflets dans l'eau, Clair de lune  
**Ravel** : Une barque sur l'océan  
**Hahn** : Hivernale  
**Liszt** : La Lugubre gondole  
**Liszt** : Saint François de Paule marchant sur les flots

*Un vagabondage poétique autour de la mer et à la recherche du temps lointain de l'enfance...*

Ce concert-spectacle nous transporte au cœur de la vie d'une grande interprète et de son frère écrivain.

**GRANVILLE**

Située dans le site historique de la Haute Ville, l'église Notre-Dame du Cap Lihou a été construite du XVe au XVIIe siècles avec le granit des îles Chausey.



20h30 ♦ Église N.-D. du Cap Lihou 18€

**Chœur du Patriarcat russe de Moscou**  
**Anatoly Grindenko** direction

Divine liturgie orthodoxe

*La grande tradition russe orthodoxe, telle qu'elle était interprétée autrefois dans les églises...*



Fondé par Anatoly Grindenko, le prestigieux Chœur du Patriarcat russe de Moscou s'attache à faire revivre la grande tradition russe orthodoxe, telle qu'elle était interprétée autrefois dans les églises. Ses interprétations font passer un souffle vibrant sur l'auditoire, et la réputation internationale de l'ensemble est aujourd'hui à la hauteur des voix qui le composent.

**AVRANCHES**

Dominant la ville d'Avranches, l'Église Notre-Dame des Champs est un vaste édifice néogothique orné de gargouilles fantastiques.

20h30 ♦ Église N.-D. des Champs 20€

**Chœur Philharmonique d'Ekaterinburg**  
**Andrei Petrenko** direction

Rachmaninov : Vêpres opus 37

*Les Vêpres de Rachmaninov sont de ces œuvres qui transportent et élèvent l'âme.*

Chef-d'œuvre de la musique orthodoxe, les *Vêpres* de Rachmaninov sont de ces œuvres qui transportent et élèvent l'âme. Les vêpres étaient à l'origine chantées entre six heures du soir et neuf heures du matin, aux veilles des fêtes importantes de l'église orthodoxe ; tirant parti de la somptueuse palette de couleurs offerte par le chœur, Rachmaninov compose quinze magnifiques cantates qui toutes, se distinguent par la richesse de la texture sonore et la variété des procédés d'écriture. Une occasion unique de découvrir ce sommet de l'art choral russe.



Le concert est réalisé avec le soutien du Ministère de la culture de Russie

Vendredi **21** septembre

## GRANVILLE



Située dans le site historique de la Haute Ville, l'église Notre-Dame du Cap Lihou a été construite du XVe au XVIIe siècles avec le granit des îles Chausey.

18h00 ♦ École de musique 12€

**Amanda Favier** violon  
**Dana Ciocarlie** piano

"Da Pacem"

**Bach** : Sonate pour violon et clavier n°3 en mi majeur BWV 1016

**Ysaÿe** : Rêve d'enfant opus 14

**Ravel** : Kaddish

**Williams** : La Liste de Schindler

**Bloch** : Nigun (prière), extrait de la suite Baal Shem

**Messiaen** : Thème et variations

**Messiaen** : Louange à l'Immortalité de Jésus (final du Quatuor pour la fin du temps)

**Un parcours initiatique... à la conquête de la paix intérieure**

Un parcours initiatique entre musique ancienne et musique contemporaine, entre le début et la fin d'une vie, entre l'évocation de la guerre, le dépassement par la prière et la conquête ultime de la paix intérieure.



## GRANVILLE



18h00 ♦ Théâtre de l'Archipel 17€

**Matan Porat** piano

"Lux"

Œuvres de Beethoven, Liszt, Debussy...

**Un chemin de lumière à travers les différentes heures de la journée...**

Cette déambulation poétique associée aux différents moments de la journée des œuvres et des compositeurs particuliers - le matin à la Sonate "L'aurore" de Beethoven, l'heure de midi *au Prélude à l'après-midi d'un faune* de Debussy, la nuit aux *Harmonies du soir* de Liszt...

20h30 ♦ Théâtre de l'Archipel 17€



**Abdel Rahman El Bacha** piano

**Beethoven** : Sonate n°23 en fa mineur opus 57 "Appassionata"

**Beethoven** : Sonate n°21 en ut majeur opus 53 "Waldstein"

**Une œuvre parlant au cœur de tous les hommes...**

Frappé de surdité à 27 ans, Beethoven trouva paradoxalement son salut dans la musique : puisant des forces au plus profond de son être, il sut transcender sa souffrance pour créer une œuvre parlant au cœur de tous les hommes.

Vendredi **21** septembre

## SAINT-PAIR-SUR-MER



Construite au XIe siècle, l'église du Kairon est dédiée à Saint-Laurent, que l'on peut voir représenté à l'intérieur sur la grande verrière du chœur.



18h30 ♦ Église St-Laurent de Kairon 12€



**Philippe Bernold** flûte traversière  
**Emmanuel Rossfelder** guitare

**Marais** : Folies d'Espagne

**Bach/Gounod** : Ave Maria

**Giuliani** : Sonate en la majeur

**Schubert** : Ave Maria

**Ibert** : Entr'acte

**Villa-Lobos** : Bachianas brasileiras n°5

**Vivaldi** : Concerto en ré majeur

De la virtuosité, de l'émotion, de la fantaisie... Loués pour leur maîtrise musicale et leur présence scénique, le flûtiste Philippe Bernold et le guitariste Emmanuel Rossfelder conjuguent leur talent pour vous offrir un surprenant voyage musical !

## SAINT-PAIR-SUR-MER



20h30 ♦ Église Saint-Paterne 15€

**Schola Collegium Normannorum**  
**Ensemble vocal Ave Maris Stella**  
**Petits chanteurs de l'Institut Saint-Lô**  
**Guillaume Antoine** direction

**Hervé Lamy** Daniel

**Marie-Andrée Bouchard-Lesieur** la Reine

**Marcin Stawiarski** le Roi Balthazar

**Jérôme Gueller** le Roi Darius

**Bruno Ortega** percussions

**Gérard Laplanche** luth

*Le Jeu de Daniel, drame liturgique*

**Le premier opéra de l'histoire de la musique...**

Composé au XIIe siècle par les étudiants de l'École épiscopale de Beauvais, *Le Jeu de Daniel (Ludus Danielis)* est un drame liturgique mettant en scène Daniel, prophète de l'Ancien Testament et figure du juste persécuté. Exprimant une multitude de sentiments, cette œuvre considérée comme le premier opéra de l'histoire de la musique compte parmi les plus beaux trésors que le Moyen-Âge nous ait transmis.



## Vendredi 21 septembre

### CAROLLES



Datée du XVI<sup>e</sup> siècle, l'église Saint-Vigor de Carolles est dotée d'un clocher avec un toit en bâtière, typique de la Basse-Normandie.

20h30 ♦ Église Saint-Vigor 18€

**Chœur du Patriarcat russe de Moscou**  
Anatoly Grindenko direction

Divine liturgie orthodoxe

Fondé par Anatoly Grindenko, le prestigieux Chœur du Patriarcat russe de Moscou s'attache à faire revivre la grande tradition russe orthodoxe, telle qu'elle était interprétée autrefois dans les églises.



Le concert est réalisé avec le soutien du Ministère de la culture de Russie

### GENÊTS

10h-16h30\* ♦ Église Notre-Dame Gratuit

Diaporama musical de Stéphane Compoint :

“Le Mont Saint-Michel vu du ciel”

Le Mont Saint-Michel vu du ciel, à toute volée, enrichi des images de Stéphane Compoint de la Fonderie des cloches de Villedieu-les-Poêles.

\* Projection du diaporama toutes les 15 mn de 10h à 16h30



### FLEURY



Reconstruite en 1845 dans un style néogothique, l'église Notre-Dame a conservé son magnifique clocher des XI<sup>e</sup> et XII<sup>e</sup> siècles.



20h30 ♦ Église Notre-Dame 15€



Tavagna chants corses

“Cor di memoria”

Composé de neuf chanteurs interprétant a cappella des chants traditionnels polyphoniques corses, Tavagna offre dans son programme “Cor di memoria” un mélange entre tradition et nouveauté ; s'y entremêlent des airs d'inspiration profane et sacrée, interprétés avec une pureté et une brillance à couper le souffle.

17h00 ♦ Église Notre-Dame 4€

Conférence de Jean Bailly :

“La symphonie des oiseaux”



De son enfance à la campagne, Jean Bailly a reçu en héritage l'amour de la nature, des arbres, des fleurs, de la mer, des animaux et surtout des oiseaux... Cette première conférence s'entend comme une balade musicale inspirée par le chant des oiseaux.

## Vendredi 21 septembre

### PONTORSON



19h00 ♦ Mairie - Salle des Fêtes 15€

Apollo5 ensemble vocal

“Splendeur de la lumière éternelle”

Œuvres de Byrd, Williams, Tavener..

Associant des œuvres de l'époque de la Renaissance et des pièces du XX<sup>e</sup> siècle, ce nouveau programme d'Apollo5 rassemble des musiques célébrant la lumière céleste : source de naissance et de vie pour toutes les créatures vivantes, symbole de joie et d'éternité pour les chrétiens, elle a inspiré d'innombrables musiques au cours des âges.

20h30 ♦ Église N.-D. de la Paix 20€



**Chœur Philharmonique d'Ekaterinburg**  
Andrei Petrenko direction

Rachmaninov : Vêpres opus 37

*Les Vêpres de Rachmaninov sont de ces œuvres qui transportent et élèvent l'âme.*

### LA LUCERNE D'OUTREMER



20h30 ♦ Abbaye de la Lucerne 15€

Julien Campani comédien

Ensemble Masques

Olivier Fortin clavecin et direction

“Le Grand Tour”

Œuvres de Purcell, Rameau, Marais, Corelli, Telemann, Bach...

*Un voyage initiatique à la découverte de l'Europe politique et musicale...*

Au XVIII<sup>e</sup> siècle, “le Grand Tour” était un voyage initiatique permettant aux jeunes aristocrates anglais de partir à la découverte de l'Europe politique et musicale. Puisant dans les lettres écrites à l'époque par ces jeunes nobles, Olivier Fortin, claveciniste et chef de l'ensemble Masques a conçu, avec la complicité du comédien Julien Campani, un spectacle original retraçant ce “Grand Tour” à travers le continent - de Douvres à Leipzig en passant par Paris, Versailles, Dijon, Venise et Rome.



Vendredi **21** septembre**VILLEDIEU-LES-POÊLES-ROUFFIGNY**

Réputée depuis le XII<sup>e</sup> siècle pour sa grande tradition artisanale autour du cuivre, Villedieu-les-Poêles a notamment fourni les cloches de Notre-Dame de Paris en 2013.



15h00 ♦ La Fonderie des cloches 8€

bayard PÈLERIN

**Visite de la Fonderie des cloches de Villedieu-les-Poêles avec l'hebdomadaire Pèlerin**

Des dizaines de cloches sortent chaque année de cette fonderie créée en 1865. Paul Bergamo, qui a repris les rênes de l'entreprise familiale, et son épouse, vous feront visiter, en compagnie de journalistes de *Pèlerin*, les ateliers de fonte et d'accordage, aux sources de l'art campanaire. En fin de visite, vous sonnerez vous-même au maillet quelques mélodies et écouterez celle du carillon. Venez partager l'émotion de ce lieu unique !

18h00-21h00 ♦ Cinéma d'art et d'essai 6€

bayard

**Film Andreï Roublev de Tarkovski**

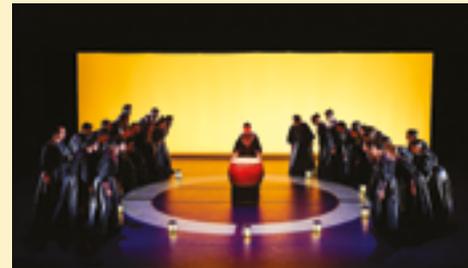
Projection, précédée d'une présentation par le journaliste Dominique Pierre, dans la salle d'art et d'essai de Villedieu-les-Poêles, du film **Andreï Roublev** de **Tarkovski**. S'inspirant de la vie d'Andreï Roublev, peintre d'icônes de la fin du Moyen-Âge, Tarkovski offre une magistrale œuvre spirituelle où la création et le divin cherchent leur place face au chaos et la destruction. Retraçant le parcours du peintre, le cinéaste cherche à définir le rôle de l'art et de l'artiste au sein de la société ; la révélation vient au cours de la dernière scène du film qui met en scène la fonte d'une cloche gigantesque.

**AVRANCHES**

18h30 ♦ Salle du Conseil Municipal 12€

**Julien Martineau** mandoline  
**Philippe Mathé** comédien

Concert-lecture autour de l'écrivain et poète chinois **François Cheng** et de ses deux magnifiques recueils *Cinq méditations sur la beauté* et *Cinq méditations sur la mort*, avec la musique de Raffaele Calace, virtuose napolitain du XIX<sup>e</sup> siècle.

Vendredi **21** septembre**AVRANCHES**

20h30 ♦ Ancien Haras 18€

**Mikrokosmos**  
**Loïc Pierre** direction

"Jumala"

**Jumala, dieu représenté par un chêne et Vaïno, dieu de la forêt et gardien de la nature...**

Après la pénombre de "La nuit dévoilée", "Jumala" convoque une autre lumière, plus théâtrale et baroque. Puisant son inspiration dans les légendes nordiques, ce voyage choral aux confins du rêve met en scène Jumala, dieu représenté par un chêne, et Vaïno, dieu de la forêt et gardien de la nature ; portées et déplacées par la troupe, les lanternes jouent le rôle de planètes...

**AVRANCHES  
SCRIPTORIAL D'AVRANCHES**

"Chanter sur le livre"

Improvisant sur les mélodies du Manuscrit de Bayeux, premier livre de chansons populaires, et sur les chants grégoriens des antiphonaires du Mont Saint-Michel, conservés au Scriptorial d'Avranches, Obsidienne livre tous les secrets de fabrication de ces premiers livres de musique sur lesquels ont improvisé tous les grands polyphonistes...

**3 concerts de 30 mn  
au Scriptorial d'Avranches**



**Ensemble Obsidienne**  
**Emmanuel Bonnardot** direction

16h30 à 17h00  
17h30 à 18h00  
18h30 à 19h00

Tarif : 8€

Samedi **22** septembre**SAINT-PAIR-SUR-MER**

Fondé en 1894 au sommet d'une colline d'où les sœurs pouvaient admirer la mer, le Carmel de Saint-Pair-sur-Mer est un lieu de paix où viennent se ressourcer de nombreux visiteurs.

**18h30 ♦ Carmel de Saint-Pair-sur-Mer 15€**

**Philippe Mathé** comédien  
**Vox Clamantis**  
**Jaen-Eik Tulve** direction

**Une invitation à la méditation et à la contemplation, en résonance avec les chants grégoriens et avec des lectures de La Nuit obscure de Jean de la Croix et du Livre de la vie de Thérèse d'Avila.**

Le silence et particulièrement l'oraison - longue prière silencieuse pratiquée matin et soir - sont au cœur de la vie et de la pratique des carmélites depuis la réforme de cet ordre par Thérèse d'Avila et Jean de la Croix au XVI<sup>e</sup> siècle. S'attachant à recréer l'atmosphère si particulière de la vie du carmel, ce programme donne à entendre des extraits de textes fondateurs de Jean de la Croix et Thérèse d'Avila, deux grands mystiques qui furent aussi de superbes écrivains.

**SAINT-PAIR-SUR-MER**

Construite à partir du XII<sup>e</sup> siècle, l'Église Saint-Paterne se distingue par sa tour romane que surmonte une haute flèche octogonale de pierre.



**20h30 ♦ Église Saint-Paterne 15€**

**Tavagna** chants corses

**"Cor di memoria"**

**Une pureté et une brillance à couper le souffle...**

Composé de neuf chanteurs interprétant a cappella des chants traditionnels polyphoniques corses, Tavagna offre dans son programme "Cor di memoria" un mélange entre tradition et nouveauté ; s'y entremêlent des airs d'inspiration profane et sacrée, interprétés avec une pureté et une brillance à couper le souffle.

Samedi **22** septembre**GRANVILLE**

**16h00 ♦ Musée Richard Anacréon 12€**

**Philippe Mathé** comédien  
**Emmanuel Rossfelder** guitare

Concert-lecture autour des amis écrivains du libraire-collectionneur Richard Anacréon : **Colette, Paul Valéry, Jean Cocteau...**

Né à Granville, le libraire et collectionneur d'art **Richard Anacréon** se lia d'amitié avec Colette, Paul Valéry et Jean Cocteau dans le Paris des années 30. Hommage sera rendu à cette personnalité attachante, originale et curieuse de tout, avec des lectures de ses amis écrivains, et des musiques de compositeurs français et espagnols du début du XX<sup>e</sup> siècle.

**21h00 ♦ Église N.-D. du Cap Lihou 20€**

**Chœur Philharmonique d'Ekaterinburg**  
**Andrei Petrenko** direction

**Rachmaninov** : Vêpres opus 37

**Les Vêpres de Rachmaninov sont de ces œuvres qui transportent et élèvent l'âme.**

**GRANVILLE**  
**MAISON CHRISTIAN DIOR**

Né à Granville, **Christian Dior** grandit dans une magnifique demeure de style 1900 située sur les hauteurs de la ville. Cet immense couturier avait une passion pour l'Orient et Via Aeterna a choisi de lui rendre hommage en recréant dans cette maison, devenue la Maison Christian Dior, un salon de musique avec **Jiang-Jian Hua** qui est l'une des plus grandes joueuses actuelles de erhu, instrument millénaire resté très populaire en Chine.

**4 concerts de 30 mn**  
**au Musée Christian Dior :**



**Jiang-Jian Hua** erhu  
**Yang Baoyuan** luth chinois

18h00 à 18h30  
19h00 à 19h30  
20h00 à 20h30  
21h00 à 21h30

**Tarif : 12 €**

Samedi **22** septembre**VILLEDIEU-LES-POÊLES-ROUFFIGNY**

L'histoire de Villedieu-les-Poêles, petite cité médiévale, est indissociable de celle de la Fonderie Cornille Havard ; héritière d'une longue tradition de fondeurs de cloches installés en Normandie depuis le Moyen-Âge, la Fonderie accueillera cette année trois spectacles du chœur Mikrokosmos.

**L'ensemble dirigé par Loïc Pierre créera pour l'occasion une pièce très originale du compositeur américain Patrick Zimmerli : festive et lumineuse, l'œuvre combine des hymnes venus du monde entier à l'Ode à la Joie de Beethoven, chanté en soixante langues...**

**3 concerts de 30 mn à la Fonderie Cornille Havard**



**Mikrokosmos**  
Loïc Pierre direction

**Mikrokosmos : de cloches en croches...**  
Création originale

19h15 à 19h45  
20h30 à 21h00  
21h30 à 22h00

**Tarif : 12 €**

**GENÊTS**

L'Église Notre-Dame de Genêts possède, outre ses vestiges romans - le transept et une partie de la tour carrée -, un beau vitrail du XIIIe siècle.



**10h30 ♦ Église Notre-Dame 4€**

Conférence de Philippe Bonnet :

**“Guerre et paix dans la baie du Mont Saint-Michel : la mémoire des pierres”**

Raconté par Philippe Bonnet, conservateur en chef du patrimoine, et président du concours *Pèlerin* “Un patrimoine pour demain”.

**11h30 à 17h00 ♦ Église Notre-Dame Gratuit**



**Diaporama musical** avec l'hebdomadaire *Pèlerin*

Le Mont Saint-Michel vu du ciel, à toute volée... enrichi des images de Stéphane Compoint de la Fonderie des cloches de Villedieu-les-Poêles.

\* Projection du diaporama toutes les 30 mn de 11h30 à 14h, et de 15h30 à 17h00 samedi 22 septembre

**14h30 ♦ Église Notre-Dame 4€**

Conférence de Jean Bailly :

**“Les migrations : voyage vers un monde nouveau”**

De son enfance à la campagne, Jean Bailly a reçu en héritage l'amour de la nature, des arbres, des fleurs, de la mer, des animaux et surtout des oiseaux. Cette seconde conférence est une invitation à pénétrer le monde des voyageurs de la terre, des mers et du ciel.

Samedi **22** septembre**GENÊTS**

**18h30 ♦ Église Notre-Dame 15€**

**Ensemble La Réveuse**

**“Fête champêtre : musique de Marin Marais et François Couperin”**

**Le charme du goût français du XVIIIe siècle...**

Possédant la grâce, l'élégance et l'esprit qui font tout le charme du goût français du XVIIIe siècle, Marin Marais et François Couperin sont les témoins précieux de l'évolution du goût musical à cette période charnière reliant la fin du règne de Louis XIV à celui de Louis XV.

**AVRANCHES**

L'élégante bibliothèque patrimoniale de la ville occupe depuis 1850 une vaste salle au sein de l'Hôtel de Ville d'Avranches.

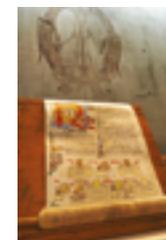


**10h30 ♦ Bibliothèque patrimoniale 8€**



**Visite à Avranches : le Scriptorial, la Bibliothèque patrimoniale et la Basilique Saint-Gervais**

Des manuscrits rares de musique chantés au trésor de Saint-Aubert, une plongée dans l'histoire du Mont Saint-Michel accompagnée par la rédaction de *Pèlerin*.



**14h30 ♦ Mairie - Salle du Conseil Municipal 4€**



Conférence d'Emmanuelle Giuliani :

**“Musique sacrée et paix”**  
avec la revue *Études* et le quotidien *La Croix*

Responsable du Service Culture de *La Croix*, Emmanuelle Giuliani contribue par ailleurs aux “carnets culturels” du mensuel *Études* et propose tous les jeudis son “coup de cœur musical” sur Radio Classique.

Samedi **22** septembre

## AVRANCHES



14h30 ♦ Ancien haras 8€

**Ensemble des professeurs et élèves des classes et écoles de musique d'Avranches, Brécey, Mortain et Sourdeval**

Montserrat : Libre Vermell

**Un recueil de chants destinés aux pèlerins venus adorer, au Moyen-Âge, la Vierge de Montserrat en Catalogne.**

Rassemblés à la fin du XIVe siècle dans un livre à couverture rouge, ces chants se caractérisent par une variété et une facilité d'accès qui ont fait leur succès au fil des époques ; aujourd'hui, les professeurs des écoles de musique d'Avranches, Brécey, Mortain et Sourdeval et leurs élèves s'associent pour jouer sur nos instruments actuels cette musique étonnante de modernité.

## AVRANCHES



◆◆◆  
L'ancien haras devenu le boudrome de la ville accueille également des expositions et des manifestations culturelles tout au long de l'année.

17h30 ♦ Ancien haras 8€

**Ensemble vocal et instrumental de la Baie Pascal de Saint-Jores** direction

Puccini : Messa di Gloria

**La première œuvre d'envergure du jeune Puccini...**

Âgé de 20 ans, Puccini se tailla un beau succès lors de la création, le 12 juillet 1880 à Lucques, de sa *Messa a quattro voci* dite *Messa di Gloria*, sa première œuvre d'envergure. Conçue pour un vaste effectif, cette Messe présente une richesse mélodique et une orchestration luxuriante déjà bien caractéristiques du style du compositeur.

Samedi **22** septembre

## AVRANCHES



19h00 ♦ Mairie - Salle du Conseil Municipal 12€

**Enrico Gatti** violon  
**Philippe Pierlot** viole de gambe  
**Daniel Zapico** théorbe

**“L'Ange gardien : musique en Autriche et Allemagne du Sud au XVIIe siècle”**

Œuvres de Bertali, Kapsberger, Biber, Buxtehude...

**Dotés de résonances riches mêlant harmonies terrestres et célestes, ces instruments sont, à l'image des anges, des intermédiaires entre Dieu et les hommes.**

Jouant psaltérion, luth ou trompette, les anges musiciens de l'époque médiévale se saisissent, à l'époque baroque, d'instruments à cordes frottées - lyres, violes d'amour et violes de gambe. Dotés de résonances riches mêlant harmonies terrestres et célestes, ces instruments sont, à l'image des anges, des intermédiaires entre Dieu et les hommes. Dédiée à “l'ange gardien”, la passacaille pour violon seul qui clôt le fameux recueil des *Sonates du Rosaire* d'Heinrich Biber est au cœur de ce programme consacré aux compositeurs du baroque autrichien et d'Allemagne du Sud.

## AVRANCHES



◆◆◆  
Dominant la ville d'Avranches, l'Église Notre-Dame des Champs est un vaste édifice néogothique orné de gargouilles fantastiques.

20h30 ♦ Église N.-D. des Champs 18€

**Chœur de chambre Les éléments**  
**Joël Suhubiette** direction

**“Polychoralité”**

**Un voyage musical à travers les styles et les époques...**

De Josquin des Prés au contemporain Alexandros Markeas en passant par Bach, Brahms, Mendelssohn et la magnifique Messe à double chœur de Frank Martin... c'est un voyage musical à travers les styles et les époques auquel vous convie le chœur de chambre Les éléments. Explorant l'écriture polychorale à deux, quatre ou six chœurs de la Renaissance à nos jours, le remarquable ensemble dirigé par Joël Suhubiette donne au public l'occasion d'une immersion sonore rendue possible par la spatialisation de certaines pièces du programme, et démontre par là même l'étendue de sa palette sonore.



Samedi **22** septembre**PONTORSON**

C'est dans une ancienne grange aux dîmes que s'établit, au XVI<sup>e</sup> siècle, le temple protestant de Pontorson, que possédait alors la famille des Montgomery.



11h00 ♦ Temple protestant - Le Prêche 8€

**Concert famille****Shani Diluka** piano

"Voyage aux étoiles"

Œuvres de Bach et C.P.E. Bach

**Relier nos âmes d'enfant à la poésie et à la conscience du monde...**

Désireuse de relier nos âmes d'enfant à la poésie et à la conscience du monde, Shani Diluka a choisi de faire entrer en résonance la musique profondément mystique de Bach, père et fils, et le texte du *Petit Prince*, chef-d'œuvre initiatique de Saint-Exupéry dont elle émaillera de citations son programme musical.

**PONTORSON**

16h00 ♦ Temple protestant - Le Prêche 12€

**Amanda Favier** violon**Dana Ciocarlie** piano

"Da Pacem"

**Bach** : Sonate pour violon et clavier n°3 en mi majeur BWV 1016

**Ysaÿe** : Rêve d'enfant opus 14

**Ravel** : Kaddish

**Williams** : La Liste de Schindler

**Bloch** : Nigun (prière), extrait de la suite Baal Shem

**Messiaen** : Thème et variations

**Messiaen** : Louange à l'Immortalité de Jésus (final du Quatuor pour la fin du temps)

**Un parcours initiatique... à la conquête de la paix intérieure**

Un parcours initiatique entre musique ancienne et musique contemporaine, entre le début et la fin d'une vie, entre l'évocation de la guerre, le dépassement par la prière et la conquête ultime de la paix intérieure.

Samedi **22** septembre**PONTORSON**

Combinant les styles roman et gothique, l'Église Notre-Dame de la Paix manifeste les influences croisées de la Bretagne et de la Normandie.



18h00 ♦ Église Notre-Dame de la Paix 15€

**Chœur de chambre Éclats de voix****Gérard Baconnais** direction**Corinne Bahuaud** alto**Christian Grimault** bandonéon**Lusine Lazaryan** piano**Palmeri** : Misa Tango

**Donnée au Vatican pour l'arrivée du Pape François en 2013, cette Messe décrite comme la préférée du souverain pontife a depuis conquis la planète.**

Chantée en latin et intégrant tous les éléments traditionnels de la messe (Kyrie, Gloria, Credo...), la *Misa Tango* du compositeur argentin Martín Palmeri n'en est pas moins composée sur des airs de tango et le petit orchestre qui l'accompagne est complété d'un bandonéon qui apporte une touche inimitable à l'ensemble.

**PONTORSON**

Combinant les styles roman et gothique, l'Église Notre-Dame de la Paix manifeste les influences croisées de la Bretagne et de la Normandie.



20h30 ♦ Église Notre-Dame de la Paix 15€

**Cantaderas**

**Les cantaderas étaient des groupes de femmes qui, dès le XIII<sup>e</sup> siècle, étaient engagées et rémunérées pour jouer, chanter et danser...**

Animant ainsi divers événements de la société, **Cantaderas**, magnifique ensemble espagnol réunissant quatre chanteuses, perpétue cette belle tradition en interprétant un répertoire traditionnel qui plonge ses racines au plus profond de la péninsule ibérique.



Samedi **22** septembre**BRÉVILLE-SUR-MER**

18h00 ♦ Église Saint-Héliier 15€

**Diabolus in Musica**  
Antoine Guerber direction

“Richard Cœur de Lion”

Ce programme original parcourt en chansons la vie de Richard Cœur de Lion, l'un des grands rois chevaleresques de notre Moyen-Âge. Soldat farouche au caractère bien trempé, Richard n'en était pas moins fin lettré ; compositeur à ses heures, il contribua à l'écllosion d'expressions artistiques et musicales nouvelles en écrivant notamment beaucoup de chansons à la mode du temps...

**CAROLLES**

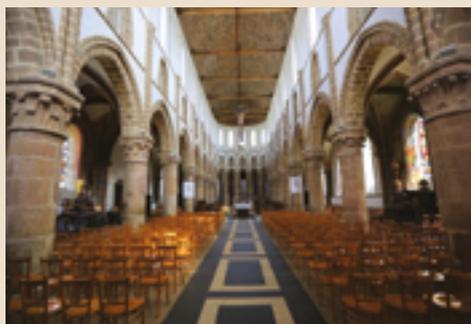
20h30 ♦ Église Saint-Vigor 15€

**Apollo5** ensemble vocal

“Splendeur de la lumière éternelle”

Œuvres de Byrd, Williams, Tavener...

Associant des œuvres de l'époque de la Renaissance et des pièces du XXe siècle, ce nouveau programme d'Apollo5 rassemble des musiques célébrant la lumière céleste : source de naissance et de vie pour toutes les créatures vivantes, symbole de joie et d'éternité pour les chrétiens, elle a inspiré d'innombrables et sublimes musiques au cours des âges.

**MORTAIN-BOCAGE**

17h30 ♦ Collégiale Saint-Evroult 18€

**Chœur Philharmonique d'Ekaterinburg**  
Andrei Petrenko direction

Rachmaninov : Vêpres opus 37

*Les Vêpres de Rachmaninov sont de ces œuvres qui transportent et élèvent l'âme.*

Samedi **22** septembre**ARDEVON**

Construit au XIIe siècle par les abbés bénédictins, pour accueillir les pèlerins, le Prieuré d'Ardevon contribue au rayonnement culturel et spirituel de la baie.

14h30 ♦ Prieuré d'Ardevon 4€

Leçon de musique par Loïc Pierre, fondateur de Mikrokosmos, avec la revue *Le Monde de la Bible*

Comprendre la musique sacrée grâce à ses interprètes contemporains, tel est le propos de la **Leçon de musique**, rubrique du *Monde de la Bible* présentée par Benoît de Sagazan. Magicien de la voix et créateur avec Mikrokosmos d'une vaste trilogie intitulée "L'origine du monde" dont les deux premiers volets sont présentés durant le festival - "Jumala" à Avranches et "La Nuit dévoilée" au Mont Saint-Michel -, **Loïc Pierre** décrypte ici son travail.



16h00 ♦ Prieuré d'Ardevon 4€

Conférence de François-Xavier Maigre :

“**Quand le chemin des miquelots rencontre les chemins de paix**”, avec le mensuel *Panorama*

Projection du film *Sur la trace de l'Archange*. François-Xavier Maigre, rédacteur en chef de *Panorama*, a vécu en famille et avec un âne la tradition du "chemin Montois" qui reliait Paris à la Merveille. Il raconte la marche, décrit les rencontres, les découvertes, en faisant constamment le lien avec l'Histoire, l'héritage du Mont et du saint. Un partage de l'émotion toujours intacte d'une expérience contemporaine du pèlerinage.

**ARDEVON**

20h30 ♦ Prieuré d'Ardevon 14€

Philippe Mathé comédien  
Canticum Novum  
Emmanuel Bardon chant  
Aliocha Regnard nyckelharpa et fidula  
Ismail Mesbahi percussions  
Philippe Roche oud

“Des mots pour toits”

*Notre Terre est notre asile commun, notre refuge singulier et fragile : nous y sommes à la fois tous voisins, tous errants et exilés, et les frontières s'effacent devant notre fraternité. Notre planète est un "toit", un gîte d'une nuit qui nous recueille et nous fait don de la vie à partager. Mais "la patrie n'est point ici-bas : que Dieu guide le pauvre exilé !"*

Canticum Novum a conçu ce programme comme un périple en cinq étapes (partir - traverser - être l'exilé - semer fraTTERnellement - défaire les frontières), avec des lectures d'une quinzaine d'auteurs classiques et contemporains - Mère Teresa, Nazim Hikmet, Christian Bobin, Mahmoud Darwich... - et l'écho de musiques séfarades, ottomanes, chypriotes ou turques des XVe et XVIe siècles.

Dimanche **23** septembre

## LE MONT SAINT-MICHEL



## LITURGIE DES HEURES

Dès l'apparition des premières congrégations religieuses, la vie monastique est rythmée par le découpage des heures canoniques : les moines ponctuent leur travail d'offices chantés, offrant à Dieu les différents moments de leur journée. Nous retrouvons ici le cycle complet des huit offices quotidiens, avec l'ensemble estonien Vox Clamantis qui chantera tout au long de la journée, outre quelques antiennes issues des manuscrits du Mont Saint-Michel, les offices de Saint Michel. S'appuyant sur un texte du **Père Gérard Naslin**, le comédien **Philippe Mathé** introduira au fur et à mesure les différentes séquences de cette liturgie particulière. L'occasion sera ainsi donnée au spectateur, immergé dans la beauté du lieu, d'assister à la prière des moines telle qu'elle était autrefois pratiquée.

## ÉGLISE ABBATIALE



7h00 ◆ 12€

## Vox Clamantis

Jaan-Eik Tulve direction

## Matines (60')

Office le plus long et le plus élaboré, les matines proposent aussi la musique la plus riche et la plus variée de l'ensemble du cycle. Chantées peu avant minuit, elles se présentent sous la forme de quatre sections distinctes exécutées sans interruption, construites sur l'intégralité du Livre des psaumes.

8h30 ◆ 7€

## Vox Clamantis

Fraternité monastique de Jérusalem

Jaan-Eik Tulve direction

## Laudes (40')

L'aube se lève avec les laudes, office entonné sur le *Deus in adjutorium*.

Suivent cinq psaumes chantés avec leur antienne puis la lecture du chapitre, qui mènent au *Benedictus*.

9h30 ◆ 7€

## Vox Clamantis

Jaan-Eik Tulve direction

## Prime (30')

Construits sur le même plan, les offices des quatre petites heures sont les plus brefs du cycle. Ne possédant pas de répertoire propre, elles empruntent une part importante de leurs chants aux laudes et à l'ordinaire.

Dimanche **23** septembre

## LE MONT SAINT-MICHEL



10h30 ◆ 7€

## Vox Clamantis

Jaan-Eik Tulve direction

## Tierce (30')

11h30 ◆ Entrée libre

Messe solennelle célébrée avec la Congrégation de la Fraternité de Jérusalem

13h45 ◆ 7€

## Vox Clamantis

Jaan-Eik Tulve direction

## Sexte (30')

14h45 ◆ 7€

## Vox Clamantis

Jaan-Eik Tulve direction

## None (30')



## ÉGLISE ABBATIALE



16h00 ◆ 9€

## Vox Clamantis

Schola grégorienne

Collegium Normannorum

Jaan-Eik Tulve direction

## Vêpres (40')

Chantées au début de la soirée, les vêpres sont le premier service religieux du cycle, puisque la célébration des dimanches et des fêtes débute avec l'office du soir précédent. Elles apparaissent comme le pendant symétrique des laudes : la lecture du chapitre et l'hymne mènent cependant au *Magnificat*, apothéose musicale de l'office des vêpres.

18h00 ◆ 12€

## Vox Clamantis

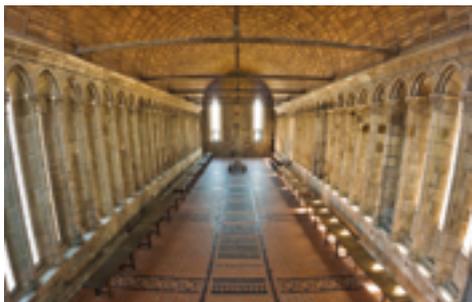
Jaan-Eik Tulve direction

## Complies (40')

Avant le coucher, les moines se retrouvent pour chanter les complies, qui se révèlent, sans être très différentes dans leur forme, plus brèves que les vêpres. L'office se clôt sur l'une des quatre antiennes mariales - chacune correspondant à une saison de l'année liturgique.

Dimanche **23** septembre

## RÉFECTOIRE DES MOINES



10h00 ◆ 20€

Chœur Philharmonique d'Ekaterinburg  
Andrei Petrenko direction

Œuvres de Rachmaninov, Tchaïkovsky, Sviridov...

Incomparable interprète de la musique liturgique et populaire russe, le Chœur Philharmonique d'Ekaterinburg présentera un florilège d'œuvres issues d'un répertoire millénaire : une occasion unique de découvrir l'immense richesse de la tradition vocale russe.

12h00 ◆ 18€

Chœur de chambre Les éléments  
Joël Suhubiette direction

## "Polychoralité"

De Josquin des Prés au contemporain Alexandros Markeas en passant par Bach, Brahms, Mendelssohn et la magnifique Messe à double chœur de Frank Martin... c'est un voyage musical à travers les styles et les époques auquel vous convie le chœur de chambre Les éléments.



14h15 ◆ 20€

Chœur Philharmonique d'Ekaterinburg  
Andrei Petrenko direction

Rachmaninov : Vêpres opus 37

16h30 ◆ 18€

Mikrokosmos  
Loïc Pierre direction

## "La Nuit dévoilée"

Œuvres de Poulenc, Grieg, Larsen, Monk...

19h00 ◆ Concert de clôture 18€

Ricerca Consort  
Philippe Pierlot direction

Buxtehude : Membra Jesu Nostris

## Un grand chef-d'œuvre de l'époque baroque...

Créé en 1680 dans le cadre des "Abendmusiken" de l'église Sainte-Marie de Lübeck, le merveilleux cycle des *Membra Jesu Nostris* se compose de sept petites cantates évoquant l'une après l'autre les sept plaies du Christ en croix - "Aux pieds", "Aux mains", "Au côté", "Au cœur"... Loin de se complaire dans la douleur, l'œuvre imprégnée d'une spiritualité tout intérieure se présente comme une méditation sereine sur l'incarnation du Christ et sur son amour donné jusqu'au sang.

Dimanche **23** septembre

## SALLE DES CHEVALIERS



11h00 ◆ 18€

Chœur du Patriarcat russe de Moscou  
Anatoly Grindenko direction

## Divine liturgie orthodoxe

Fondé par Anatoly Grindenko en 1983, le prestigieux Chœur du Patriarcat russe de Moscou s'attache à faire revivre la grande tradition russe orthodoxe, telle qu'elle était interprétée autrefois dans les églises.

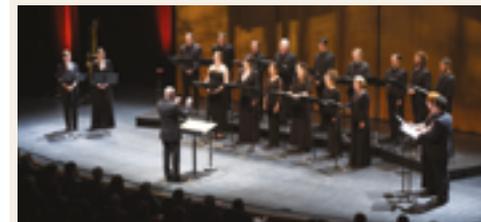


Le concert est réalisé avec le soutien du Ministère de la culture de Russie

13h00 ◆ 15€

Tavagna chants corses  
"Cor di memoria"

Composé de neuf chanteurs interprétant a cappella des chants traditionnels polyphoniques corses, Tavagna offre dans son programme "Cor di Memoria" un mélange entre tradition et nouveauté ; s'y entremêlent des airs d'inspiration profane et sacrée, interprétés avec une pureté et une brillance à couper le souffle.



15h00 ◆ 15€

Ensemble Jacques Moderne  
Joël Suhubiette direction

## "Tears of London : musique sacrée de la Renaissance anglaise"

Œuvres de White, Tallis, Byrd

Teintée de cette mélancolie pudique qui la rend unique, la musique anglaise de l'époque élisabéthaine est marquée par une élégance souveraine. Chef-d'œuvre de raffinement, les Lamentations de Robert White, les Anthems de Thomas Tallis et les Motets de William Byrd n'en sont pas moins dotés d'une indicible puissance émotionnelle.

17h00 ◆ 15€

Tavagna chants corses  
"Cor di memoria"

Une pureté et une brillance à couper le souffle...



Dimanche **23** septembre

## SALLE DES HÔTES



10h00 ♦

15€



## Discantus

Brigitte Lesne direction

## “Un chemin d'étoiles : chansons des pèlerins de Saint-Jacques du Moyen-Âge à nos jours”

Au Moyen-Âge, hommes et femmes affluent de toute l'Europe pour vénérer le tombeau de saint Jacques à Compostelle. La musique n'a cessé d'accompagner ces infatigables marcheurs au fil des siècles : du *Codex Calixtinus* copié au XIIe siècle jusqu'aux chansons traditionnelles collectées au XIXe, en passant par les chants à la Vierge des pèlerins de Montserrat, consignés dans le *Livre Vermeil* au XIVe, c'est un voyage dans le temps auquel vous convie Discantus qui, le temps d'un concert, vous fait partager les espérances, les craintes, la souffrance et la joie des pèlerins...



11h30 ♦

15€

## Ensemble La Rêveuse

## “Fête champêtre : musique de Marin Marais et François Couperin”

Possédant la grâce, l'élégance et l'esprit qui font tout le charme du goût français du XVIIIe siècle, Marin Marais et François Couperin sont les témoins précieux de l'évolution du goût musical à cette période charnière reliant la fin du règne de Louis XIV à celui de Louis XV.

14h00 ♦

15€

## Cantaderas

Cantaderas, magnifique ensemble espagnol réunissant quatre chanteuses, interprète un répertoire traditionnel qui plonge ses racines au plus profond de la péninsule ibérique.

16h30 ♦

15€

## Waed Bouhassoun chant et luth

## Chant traditionnel arabe



Chanteuse et joueuse de luth syrienne, Waed Bouhassoun possède un talent rare, qui la place aux côtés des grands noms de la chanson arabe. Interprétant avec une sincérité bouleversante chants d'amour et poèmes soufis, elle déploie sa voix dense et puissante, tout autant qu'agile et gracieuse...

Dimanche **23** septembre

## NOTRE-DAME DES 30 CIERGES



12h00 ♦

12€

## Jiang-Jian Hua erhu

## Yang Baoyuan luth chinois

L'alliance délicate du erhu et du luth chinois, deux instruments millénaires restés très populaires en Chine et dont Jiang Jian Hua et Yang Baoyuan sont aujourd'hui les meilleurs ambassadeurs.



14h00 ♦

12€

## Philippe Pierlot viole de gambe

## “Les Voix humaines”

Œuvres de Sainte-Colombe, Marais, Telemann, Bach, Abel...

*“Chacun sait que la viole surpasse avec avantage tous les autres instruments, parce qu'elle a reçu d'imiter parfaitement les plus beaux traits et toute la délicatesse du chant.”*  
(Jean Rousseau, Traité de la Viole, 1687)

16h00 ♦

12€

## Daniel Zapico théorbe

## “Variaciones”

Œuvres de Kapsberger, De Visée, Vitali...

Réputé pour la délicatesse de son ornementation et la profondeur de son inspiration, le baroque français se distingue au XVIIe siècle du baroque italien, caractérisé par son expressivité voluptueuse et son extrême virtuosité : éminent joueur de théorbe, Daniel Zapico explore conjointement ces deux univers contrastés à travers la variation et l'improvisation, dont il propose une vision très personnelle.



# Dimanche 23 septembre

## LE MONT SAINT-MICHEL ÉGLISE SAINT-PIERRE



L'Église Saint-Pierre se situe sur la gauche dans la montée, peu avant l'Abbatiale.

17h00 ♦

18€

### Chœur du Patriarcat russe de Moscou Anatoly Grindenko direction

#### Divine liturgie orthodoxe

Fondé par Anatoly Grindenko au Monastère de la Trinité Saint-Serge, le prestigieux Chœur du Patriarcat russe de Moscou se compose selon la tradition d'une douzaine de voix d'hommes. Ses interprétations font passer un souffle vibrant sur l'auditoire, et la réputation de l'ensemble est aujourd'hui à la hauteur des voix qui le composent. Laissez-vous envoûter par ces chants immémoriaux de la grande liturgie orthodoxe...



Le concert est réalisé avec le soutien du Ministère de la culture de Russie

## ESPLANADE DE LA CROIX DE JÉRUSALEM



10h00, 14h30, 15h30, 16h30 ♦ **Gratuit**

### Vagarem ensemble de musique médiévale

Revisitant avec passion les manuscrits anciens de l'Europe entière dont ils sont eux-mêmes issus - France, Autriche et Suisse -, les trois membres de l'ensemble Vagarem vous entraînent dans un exaltant voyage au cœur du Moyen-Âge !



## ANIMATIONS SCOLAIRES



### Chantons la paix

Désireux d'inspirer la créativité des enfants à travers la découverte de la musique, le jeune et talentueux ensemble vocal anglais Apollo5 propose, à travers trois animations scolaires, une initiation à la création musicale et à l'apprentissage du chant : une expérience unique et atypique au cœur du festival !

**À l'unisson de la Journée internationale de la Paix célébrée comme chaque année le 21 septembre partout dans le monde, nous avons sélectionné des chants classiques et populaires sur la paix et la fraternité, que chanteront les élèves des collèges à l'occasion de cette 2ème édition du festival.**



Jeudi 20 septembre

### AVRANCHES

10h30 ♦ Ancien haras **GRATUIT\***

Apollo5 ensemble vocal

Animation scolaire

14h30 ♦ Ancien haras **GRATUIT\***

Apollo5 ensemble vocal

Animation scolaire

Vendredi 21 septembre

### SAINT-PAIR-SUR-MER

10h30 ♦ École Anne Frank **GRATUIT\***

Apollo5 ensemble vocal

Animation scolaire

Vendredi 21 septembre

### PONTORSON

10h30 et 14h15 ♦ Le Prêche **GRATUIT\***

Shani Diluka piano

"Voyage aux étoiles"

Animation scolaire



Vendredi 21 septembre

### LA BLOUTIÈRE

10h30 ♦ École de la Bloutière **GRATUIT\***

Ensemble Obsidienne

Emmanuel Bonnardot direction

"Les Anges musiciens"

Animation scolaire



\*Les animations scolaires sont réservées aux élèves des écoles primaires préalablement inscrites auprès du festival.

## LES TRAVERSÉES



Jeudi **20** septembre

11h00-15h30 ♦ Mont Saint-Michel 20€

bayard **LA CROIX**

### Le chant de la paix

Lectures de textes sur la paix effectuées par un comédien en présence d'un journaliste de *La Croix*.

Départ du Mont Saint-Michel, passage à Tombelaine et retour au Mont Saint-Michel.

Vendredi **21** septembre

11h30-16h00 ♦ Mont Saint-Michel 20€

bayard

**Traversée de la baie en musique** avec le mensuel *Prions en Eglise*

### Le chant du ciel, traversée éternelle

Avec Jacques Nieuviarts et un ensemble musical. Fouler le sable de ses pieds nus, écouter la musique et le vent, partager le plaisir et la spiritualité d'une traversée de la baie, tel un Miquelot qui arrive au Mont Saint-Michel...

Traversée en 10 étapes : Au seuil des pré-salés, Ôter les sandales, Tanguer aux pieds, Franchir le gué, Traverser encore, Contempler, Passage, Au pied du Mont, Graver le Mont.

Départ du Mont Saint-Michel, trajet en car jusqu'à Genêts, retour au Mont Saint-Michel.

Samedi **22** septembre

12h00-16h30 ♦ Mont Saint-Michel 20€

bayard

**Traversée de la baie en musique** avec le mensuel *Prions en Eglise*

### Le chant du ciel, traversée éternelle

Avec Jacques Nieuviarts et un ensemble musical. Fouler le sable de ses pieds nus, écouter la musique et le vent, partager le plaisir et la spiritualité d'une traversée de la baie, tel un Miquelot qui arrive au Mont Saint-Michel...

Départ au Mont Saint-Michel, trajet en car jusqu'à Genêts, retour au Mont Saint-Michel.

Samedi **22** septembre

15h00-16h30 ♦ Genêts 15€

bayard **PELERIN**

**Balade spirituelle** sur le sentier des douaniers avec l'hebdomadaire *Pèlerin*

### Le chant de la baie

Balade familiale chantée avec Gaële de la Brosse : l'Eglise de Genêts et le sentier des douaniers, une vue splendide sur le Mont Saint-Michel qui se détache au loin, une randonnée dans la nature à la découverte de la faune et de la flore de la baie, une balade spirituelle chantée d'1h30 accessible à tous.

Départ et arrivée à Genêts.

## LES TRAVERSÉES



Samedi **22** septembre

20h00-minuit ♦ Mont Saint-Michel 20€

bayard

**Le chant de la nuit**, avec le mensuel *Panorama*

Traversée avec Francois -Xavier Maigre dans le silence de la nuit sous le clair de lune (si le ciel est dégagé) à trois jours de la pleine lune. Pour apprécier les sons de la mer, du vent, des oiseaux, et mettre en éveil d'autres sens avec des textes poétiques pendant la traversée avant une arrivée dans un village désert et une vue inoubliable sur le Mont Saint Michel illuminé.

Départ du Mont Saint-Michel, trajet en car jusqu'à la Pointe du Grouin, retour au Mont Saint-Michel.

Dimanche **23** septembre

10h00-14h30 ♦ Mont Saint-Michel 20€

**Le chant de la joie**, avec le bi-mensuel *Okapi*

Une traversée en musique avec un accompagnement musical de la classe-orchestre du collège Challemel Lacour d'Avranches. De tous jeunes musiciens interpréteront l'*Hymne à la Joie* de Beethoven en donnant le rythme à tous ceux qui veulent chanter... aidés par un livret préparé par *Okapi et J'aime la Musique*, en lien avec l'Association Orchestre à l'École.

Départ du Mont Saint-Michel, passage à Tombelaine et retour au Mont Saint-Michel.

### Traversée de la baie en musique

Réservation indispensable sur le site [www.via-aeterna.com](http://www.via-aeterna.com)

- Ces traversées de 6 à 7 km se font les pieds dans l'eau, pieds nus ou avec des bottes selon la météo
- Prévoir un pique-nique
- Les instructions précises concernant le lieu de rendez-vous vous seront envoyées par mail

# LES FESTIVALS INCONTOURNABLES DE LA MANCHE



## Les Heures Musicales de l'Abbaye de Lessay

En 2018, pour fêter ses 25 ans, le festival programme des moments d'exception au cœur de l'abbaye de Lessay, chef d'œuvre d'art roman parmi les mieux préservés de Normandie.

8 concerts de musique baroque, classique et romantique auront ainsi lieu entre **le 24 juillet et le 17 août**.

Au programme, *La Création* de Haydn en ouverture, avec accentus et Insula orchestra sous la direction de Laurence Equilbey, Catherine Trottmann dans les *Nuits d'été* de Berlioz avec l'Orchestre Régional de Normandie, le Concert de la Loge avec des airs de Mozart et Beethoven, les *Vêpres* de Rachmaninov interprétées par La Tempête, l'ensemble VOCES8, Sonia Wieder-Atherton, Isabelle Faust avec l'Akademie für Alte Musik Berlin ou encore Les Siècles et l'ensemble Aedes dans des œuvres de Poulenc, Debussy et le *Requiem* de Fauré.

Informations et réservations : Offices de tourisme Côte Ouest Centre Manche (Lessay, La Haye du Puits) au 02 33 45 14 34 ou par internet [www.heuresmusicalesdelessay.com](http://www.heuresmusicalesdelessay.com)



**LESSAY2018**  
25e édition 24 juillet/17 août

## Les Estivales de musique sacrée de Coutances et le Festival musical de l'Abbaye de la Lucerne

Depuis plusieurs années, le **Festival Musical de l'Abbaye de la Lucerne** et les **Estivales de musique sacrée de Coutances** ont tissé un partenariat leur permettant d'offrir à leur public, au cours des mois de juillet et août, une saison musicale riche et sans cesse renouvelée.

Poursuivant le principe d'une co-production et après avoir invité l'an passé l'ensemble La Camera delle Lacrime, c'est l'ensemble Graindelavoix qui viendra cette année faire résonner les pierres de l'abbaye de La Lucerne, puis celles de la cathédrale de Coutances avec des chants religieux d'Orient et d'Occident et les Vêpres chypriotes.

Chacun des lieux a cependant une programmation autonome. C'est ainsi qu'à l'**abbaye de la Lucerne**, pourront s'entendre : l'ensemble Contrapposto et David Cassan pour des airs d'opéra baroque avec orgue, un quatuor à cordes avec piano (S. André, J. Eudeline, M. Girard et M.-P. Talbot), Emmanuel Hocdé pour un concert d'orgue, un récital de violoncelle pour un hommage à Pablo Casals avec Christian-Pierre La Marca, et un récital chant et orgue avec la soprano Joëlle de France et Tomoe Inomata à l'orgue.

À la **cathédrale de Coutances**, seront présents l'ensemble Café Zimmermann pour un récital de musique baroque, le duo Vernet-Mekler dans un programme d'orgue à quatre mains (Bach, Mendelssohn, Ravel) et Elsa Grether, violon solo, sans oublier la Journée découverte des orgues de Coutances.



Informations : Office de Tourisme de Coutances - 02 33 19 08 10  
[accueil@tourisme-coutances.fr](mailto:accueil@tourisme-coutances.fr)

Informations : Association Les Amis de l'Abbaye de la Lucerne - 07 83 10 75 52  
[www.lesamisdelabbayedelalucerne.com](http://www.lesamisdelabbayedelalucerne.com)



# INFORMATIONS PRATIQUES



## Pour les concerts au Mont Saint-Michel

**Compter 1h30 entre l'arrivée au parc de stationnement et le début de votre premier concert (temps du trajet en navette et temps de la montée à l'Abbatiale)**

## Pour venir au Mont Saint-Michel

### En voiture

- A11 vers Chartres-Le Mans-Laval puis sortie vers Fougères et direction Le Mont Saint-Michel
- A13 vers Rouen puis Caen et A84 direction Le Mont Saint-Michel

Dans le cadre du rétablissement du caractère maritime du Mont-Saint-Michel, le nouvel accueil propose aux visiteurs en voiture un vaste parc de stationnement, d'où partent des navettes en direction du Mont (navettes Le Passeur).

### En train

- A11 vers Chartres-Le Mans-Laval puis sortie vers Fougères et direction Le Mont Saint-Michel
- A13 vers Rouen puis Caen et A84 direction Le Mont Saint-Michel

Dans le cadre du rétablissement du caractère maritime du Mont-Saint-Michel, le nouvel accueil propose aux visiteurs en voiture un vaste parc de stationnement, d'où partent des navettes en direction du Mont (navettes Le Passeur).

## Une fois au Mont Saint-Michel : accès à partir du parc de stationnement

Le parc de stationnement est situé à 2,5 kilomètres du Mont Saint-Michel intra muros. De là, l'accès au Mont se fait avec des navettes en accès libre (navettes Le Passeur), dont le point de départ est situé sur le parc de stationnement (place des Navettes), à côté du Centre d'Information Touristique ; la dépose se fait à 400 mètres de l'entrée du Mont Saint-Michel, il faut ensuite monter à pied (le Grand Degré, environ 350 marches) jusqu'à l'abbaye.

Tarif stationnement véhicules individuels, forfait 24h : 11,70 euros

## Durée des concerts

### Judi, vendredi et samedi, la durée des concerts est généralement de 60 mn SAUF :

- concert d'Anne et Yann Queffelec, jeudi 20 septembre à Granville (70 mn)
- concerts du Chœur Philharmonique d'Ekaterinburg / Vêpres de Rachmaninov (70 mn)
- concert de l'Ensemble Masques et Olivier Fortin, vendredi 21 septembre à la Lucerne d'Outremer (90 mn)
- concerts de l'Ensemble Obsidienne, vendredi 21 septembre au Scriptorial d'Avranches (3 concerts de 30 mn)
- concerts de Jiang-Jian Hua et Yang Baoyuan, samedi 22 septembre à la Maison Christian Dior à Granville (4 concerts de 30 mn)
- concerts du chœur Mikrokosmos, samedi 22 septembre à la Fonderie Cornille Havard de Villedieu-les-Poêles (3 concerts de 30 mn)
- concert de Shani Diluka, samedi 22 septembre à Pontorson (concert famille de 45 mn).

**Dimanche au Mont Saint-Michel, la durée des concerts est généralement de 45 mn, SAUF** pour la Liturgie des heures à l'Abbatiale (de 20 à 60 mn), et pour les Vêpres de Rachmaninov (Chœur Philharmonique d'Ekaterinburg, 70 mn).

# BILLETTERIE



## ◆ INTERNET

Vente en ligne sur Internet :

[www.via-aeterna.com](http://www.via-aeterna.com)

## BILLETTERIE DANS LES OFFICES DE TOURISME DE LA BAIE

### Office de Tourisme du Mont Saint-Michel Normandie

Billetterie disponible dans les bureaux d'information de l'Office de Tourisme Mont Saint-Michel Normandie.

Ouverts du lundi au samedi de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h.

#### Bureau d'Information Touristique d'Avranches

2 rue du Général de Gaulle – 50300 Avranches  
Tél. 02 33 58 00 22  
[tourisme.avranches@msm-normandie.fr](mailto:tourisme.avranches@msm-normandie.fr)

#### Bureau d'Information Touristique du Mont Saint-Michel

Boulevard avancée – 50170 Mont Saint-Michel  
Tél. 02 33 60 14 30  
[tourisme.lemontsaintmichel@msm-normandie.fr](mailto:tourisme.lemontsaintmichel@msm-normandie.fr)

#### Bureau d'Information Touristique de Pontorson

Place de l'Hôtel de Ville – 50170 Pontorson  
Tél. 02 33 60 20 65  
[tourisme.pontorson@msm-normandie.fr](mailto:tourisme.pontorson@msm-normandie.fr)

#### Bureau d'Information Touristique de Genêts

Place des halles – 50530 Genêts  
Tél. 02 33 89 64 00  
[tourisme.genets@msm-normandie.fr](mailto:tourisme.genets@msm-normandie.fr)

#### Bureau d'Information Touristique de Mortain-Bocage

Rue du Bourglopin – 50140 Mortain-Bocage  
Tél. 02 33 59 19 74  
[tourisme.mortainbocage@msm-normandie.fr](mailto:tourisme.mortainbocage@msm-normandie.fr)

# BILLETTERIE



## Office de Tourisme de Granville Terre et Mer

Billetterie disponible dans les bureaux d'information de l'Office de Tourisme Granville Terre et Mer suivants :

#### Bureau d'Information Touristique de Granville

4 cours Jonville – 50400 Granville  
Moyenne saison : Du 1er avril au 30 juin et du 1er septembre au 31 octobre : du lundi au samedi de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h.  
Le dimanche et jours fériés de 9h à 13h.  
Haute saison : Du 1er juillet au 31 août : du lundi au samedi de 9h30 à 18h30.  
Le dimanche et les jours fériés de 10h30 à 13h et de 14h à 17h.  
[information@otgtm.fr](mailto:information@otgtm.fr) – Tél. : 02 33 91 30 03

#### Bureaux d'Information Touristique de Bréhal, Donville, Saint-Pair-sur-Mer et Jullouville

Moyenne saison : Du 1er avril au 30 juin et du 1er septembre au 31 octobre : du mardi au samedi de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h. Jours fériés de 9h à 13h.  
Donville les bains : Le dimanche et jours fériés de 9h à 13h.  
Haute saison : Du 1er juillet au 31 août : lundi au samedi de 9h30 à 12h30 et de 14h30 à 18h30.  
Le dimanche et jours fériés de 9h à 13h.  
[information@otgtm.fr](mailto:information@otgtm.fr)

#### Bureau d'Information Touristique de Carolles

Moyenne saison : Du 1er avril au 14 juin et du 16 septembre au 31 octobre : jeudi et samedi de 9h à 13h.  
Du 15 au 30 juin et du 1er au 15 septembre : du lundi au vendredi de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h.  
Haute saison : Du 1er juillet au 31 août : du lundi au samedi de 9h30 à 12h30 et de 14h30 à 18h30.  
Le dimanche et jours fériés de 9h à 13h.  
[information@otgtm.fr](mailto:information@otgtm.fr)

Les billets seront également en vente dans les Bureaux d'Information Touristique de Ducey-les-Chéris, Saint-Jean-le-Thomas, Saint-James, Saint-Hilaire-du-Harcouët et Sourdeval.

**Constituée d'une permanence de journalistes de Bayard, la Maison du festival s'installe à l'Office du Tourisme d'Avranches durant tout le festival, et au Mont Saint-Michel toute la journée du dimanche.**

## ◆ BILLETTERIE SUR PLACE PENDANT LE FESTIVAL

Ouverture 40 mn avant le début des concerts dans chaque lieu les 20, 21, 22 et 23 septembre

#### Conditions générales de vente

Ce programme étant communiqué à titre indicatif, les organisateurs ne sauraient être tenus pour responsables des modifications imprévues de programme.

La direction peut être amenée à modifier les programmes : dans ce cas, les billets ne seront ni échangés, ni remboursés.

# CRÉATEURS DU FESTIVAL



CENTRE DES MONUMENTS NATIONAUX

CREA FOLLE JOURNÉE



# PARTENAIRES

Les partenaires publics :



Les partenaires privés :



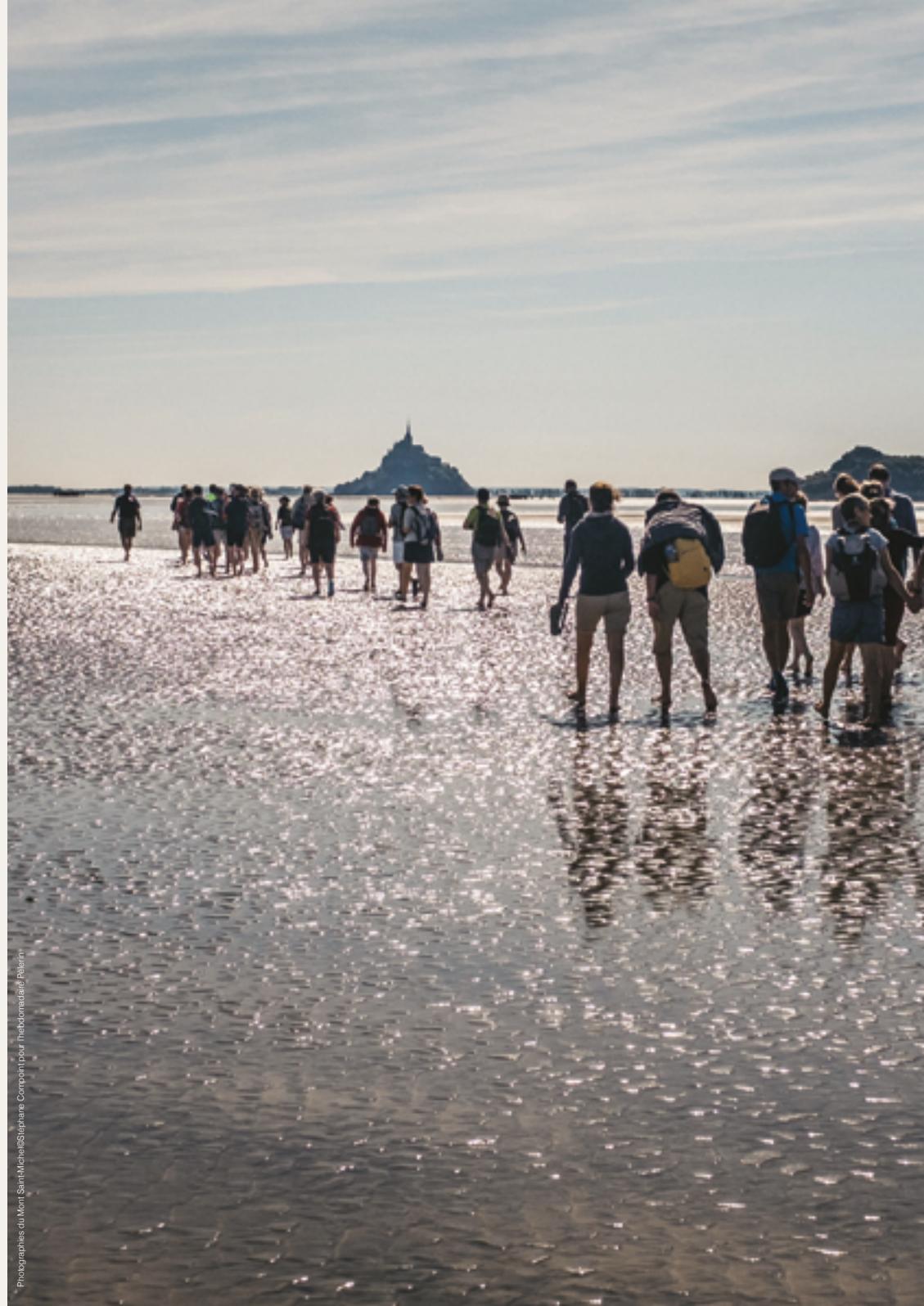
Les partenaires médias :



Visuel Via Aeterna : LMW&R / Réalisation : CREA/Nantes / Impression : Media graphic

Crédits photos :

Photographies du Mont Saint-Michel@Stéphane Compoint pour l'hebdomadaire Pèlerin, Photographies des lieux et villes@David Daguiet, Photographies du festival Via Aeterna 2017@Jean-Matthieu Gautier, Illustrations@Mélanie Antier et Margaux Coutan, Port de Granville@Marc Lerouge, Photographie du Carmel@Alexandre Lamoureux, Photographie de l'église de Kairon@Office culturel, Maison Christian Dior à Granville@Eric Quesnel, Carte@Anne-Lise Boutin, Anne Queffélec@Dominique Drouet, Yann Queffélec@Dominique Drouet, Photographie des animations scolaires@Dominique Drouet, Ensemble Obsidienne-concert pédagogique@Dominique Drouet, Amanda Favier@Anne Roman, Apollo5@Emma Saunders, Choeur Philharmonique d'Ekaterinburg@Dominique Drouet, Dana Ciocarlie@Bernard Martinez, Daniel Zapico@Julien Richaudaud, Shani Diluka@Liliroze, Église du Kairon@Office culturel, Abdel Rahman El Bacha@Carole Bellaïche, Emmanuel Rossfelder@Xavibes, Ensemble La Rêveuse@N. Baruch, Ensemble Masques@Frank Ferville, Port de Granville@Marc Lerouge, Ensemble les éléments@Laurent Pascal, Julien Martineau@Jean-Baptiste Millot, Ensemble Obsidienne-photo d'instruments@Hervé Letourneur, Philippe Bernold@R. Blanc-Bernard, Loïc Pierre@Alexis Joguey, Tavagna@Christian Andreani, Canticum novum@B. Pichène.



Photographies du Mont Saint-Michel@Stéphane Compoint pour l'hebdomadaire Pèlerin